

## DAFTAR PUSTAKA

Ando, Rie Kubota dan Lillian Lee. *Mostly-Unsupervised Statistical Segmentation of Japanese Kanji Sequences*. Cambridge University Press, 2003.

Badr, Ibrahim, Rabih Zbib, dan James Glass. *Segmentation for English-to-Arabic Statistical Machine Translation*. In *Proceedings of ACL-08: HLT, Short Papers (Companion Volume)*, Columbus, Ohio, USA, 2008; pp. 153-156.

Bojar, Ondrej. *English-to-Czech Factored Machine Translation*. In *Proceedings of the Second Workshop on Statistical Machine Translation*, Prague, 2007; pp. 232–239.

Brown, Peter F., Stephen A. Della Pietra, Vincent J. Della Pietra, Fredrick Jelinek, John D. Lafferty, Robert L. Mercer dan Paul S. Roossin. *A Statistical Approach to Machine Translation*. *Computational Linguistics*, 16 (2), 1990.

Brown, Peter F., Stephen A. Della Pietra, Vincent J. Della Pietra dan Robert L. Mercer. *The Mathematics of Statistical Machine Translation: Parameter Estimation*. *Computational Linguistics*, 19 (2), 1993.

Brown, Ralf D. *Example-Based Machine Translation in the PanGloss System*. In *Proceedings of the 16<sup>th</sup> International Conference on Computational Linguistics*, Copenhagen, Denmark, 1996; pp. 169-174.

Chapla, Erik A. *Statistical Machine Translation of Japanese*. Wright-Patterson Air Force Base, Ohio, 2007.

Charoenpornasawat, Paisarn, Virach Sornlertlamvanich dan Thatsanee Charoenporn. *Improving Translation Quality of Rule-based Machine Translation*. In *Coling-02 on Machine Translation in Asia*, 16, 2002.

Hutchins, W. John dan Harold L. Somers. *An Introduction to Machine Translation*. Academic Press, London, 1992.

Ichsan M. dan M. Adriani. **Pemotong Imbuhan Berdasarkan Korpus Untuk Dokumen Berbahasa Indonesia**. In Prosiding Seminar Nasional Teknologi Informasi (SNTI), Jakarta, Indonesia, 2006.

Kaji, Hiroyuki. *An Efficient Execution Method for Rule-Based Machine Translation*. In *Proceedings of the 12<sup>th</sup> Conference on Computational Linguistics – Volume 2*, Budapest, Hungaria, 1988; pp. 824-829.

*Kakasi – Kanji Kana Simple Inverter*. October 2, 2007. <http://kakasi.namazu.org/>

Kim, Seonho, Juntae Yoon, dan Mansuk Song. *Structural Feature Selection For English-Korean Statistical Machine Translation*. In *Proceedings of the 18<sup>th</sup> Conference on Computational Linguistics*, Saarbrücken, Jerman, 2000; pp. 439-445.

Koehn, Philipp, Franz Josef Och dan Daniel Marcu. *Statistical Phrase-Based Translation*. In *Proceedings of HLT-NAACL*, 2003.

Koehn, Phillip. *Statistical Machine Translation: the Basic, the Novel, and the Speculative*. Tutorials in *Meeting of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics (EACL)*, 2006.

Koehn, Philipp dan Hieu Hoang. *Factored Translation Models*. In *Proceedings of the 2007 Joint Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Computational Natural Language Learning*, Prague, 2007; pp. 868–876.

Koehn, Philipp, Hieu Hoang, Alexandra Birch, Chris Callison-Burch, Marcello Federico, Nicola Bertoldi, dkk. *Moses: Open Source Toolkit for Statistical Machine Translation*. In *Proceedings of the ACL 2007 Demo and Poster Sessions*, Prague, 2007; pp. 177–180.

Kudo, Taku, Kaoru Yamamoto, Yuji Matsumoto. *Applying Conditional Random Fields to Japanese Morphological Analysis*. In *Proceedings of EMNLP*, 2004; pp. 230 – 237.

Kurohashi, Sadao dan Makoto Nagao. *KN Parser: Japanese Dependency/Case Structure Analyzer*. In *Proceedings of Workshop on Sharable Natural Language Resources*, 1994; pp.48-95.

Marino, Jose B., Rafael E. Banchs, Josep M. Crego, Adria de Gispert, Patrik Lambert, Jose A. R. Fonollosa, dan Marta R. Costa-jussa. *N-gram-based machine translation*. *Computational Linguistics*, 32 (4), 2006; pp.528-549.

Nagao, Makoto. *A Framework of a Mechanical Translation between Japanese and English by Analogy Principle*. In *Proceedings of the International NATO Symposium on Artificial and Human Intelligence*, Lyon, Perancis, 1984.

Och, Franz Josef dan Hermann Ney. *A Systematic Comparison of Various Statistical Alignment Models*. *Association for Computational Linguistics*, 29, 2003; pp. 19-51.

Papineni, Kishore, Salim Roukos, Todd Ward, dan Wei-Jing Zhu. *BLEU: a Method for Automatic Evaluation of Machine Translation*. In *Proceedings of the 40th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL)*, Philadelphia, 2002; pp. 311-318.

Plisson, Joël, Nada Lavrac, dan Dunja Mladenic. *A Rule-based Approach to Word Lemmatization*. In *Proceedings of the 7<sup>th</sup> International Multi-Conference Information Society IS-2004 C*, Ljubljana, Slovenia, 2004; pp. 83-86.

Song, Fei dan W. Bruce Croft. *A General Language Model for Information Retrieval*. In *Proceedings of the 8<sup>th</sup> International Conference on Information and Knowledge Management*, Kansas City, Missouri, USA, 1999.

Takeuchi, Koichi dan Yuji Matsumoto. *HMM Parameter Learning for Japanese Morphological Analyzer*. In *Proceedings of 10<sup>th</sup> Pacific Asia Conference Language, Information and Computation*, 1995; pp. 163-172.

Vogel, Stephan, Hermann Ney, dan Christoph Tillmann. *HMM-Based Word Alignment in Statistical Translation*. In *Proceedings of the 16th Conference on Computational Linguistics - Volume 2*, Copenhagen, Denmark, 1996.

Yusuf, Hammam R. *An Analysis of Indonesian Language for Interlingual Machine-Translation System*. In *Proceedings of Coling-92*, Nantes, 1992; pp. 1228-1232.



